中国色彩 Couleurs de Chine
association loi 1901

BULLETIN DE DON OU DE PARRAINAGE

☐ **DON**
☐ **NOUVEAU PARRAINAGE**
☐ **RENOUVELLEMENT DE PARRAINAGE** – Réf. Filleul(e) _____
☐ M. ☐ Mme ☐ M. et Mme ☐ Mlle ☐ _____ Prénom(s) _____
Adresse _____ Code Postal _____ Ville _____
Pays _____ Tél _____
Mél _____ @ _____

☐ Parrainage fille ☐ Parrainage garçon (il ne peut s'agir que de cas isolés)

CHOIX 1 : **Je préfère verser mon parrainage annuellement et je verse :**
☐ 60 € pour une année de primaire
☐ 120 € pour une année de collège
☐ 500 € pour une année de lycée
☐ 600 € pour une année d'étude supérieure

CHOIX 2 : **Je m'engage dès aujourd'hui pour 3 ans de parrainage et je verse :**
☐ 180 € pour trois années de primaire
☐ 360 € pour trois années de collège
☐ 1500 € pour trois années de lycée

DON : **Et/ou je participe à une action collective et je verse :**
☐ Don filleul(e) _____ ☐ Colis filleul(e) [20 €/colis] _____
☐ Aide aux familles en difficulté_____ ☐ Aide humanitaire_____
☐ Scolarité collective lycéennes ou étudiantes_____ ☐ Soutien aux actions culturelles_____
☐ Construction et équipement des écoles_____ ☐ Soutien à CDC selon ses priorités_____

Je verse la somme totale de : _____
☐ Par chèque ci-joint en euros à l'ordre de Couleurs de Chine
☐ Par virement n° / date _____ frais à ma charge
Ne pas oublier de fournir ces informations pour faciliter la gestion

J'ai connu l'association par l'intermédiaire de
_____

Fait à_____
le _____

Commentaires ou souhaits :

Signature :

Les renseignements fournis font l'objet d'un traitement informatisé. Ils sont destinés uniquement aux administrateurs de l'association et aux responsables des relais locaux. Vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux données qui vous concernent. (art.34 de la loi Informatique et Libertés)

Couleurs de Chine – Association loi 1901 – SIRET 503 294 118 00032
Siège : 5 rue Michelet – 92500 Rueil-Malmaison – France
Tél : +33 1 57 69 35 88 – Mél : gestion-parrainages@couleursdechine.org – Site : www.couleursdechine.org

Compte bancaire : Banque Populaire Val de France.
Code Banque : 18707 – Code guichet : 00063 – N° compte : 09121247069 – Clé RIB : 28
IBAN : FR 76 1870 7000 6309 1212 4706 928
SWIFT BIC : RPPVER

La durée de votre parrainage

La scolarité obligatoire comporte 6 années en primaire et 3 années au collège. Elle peut se poursuivre au lycée (3 années) et même à l'université, dans des filières générales ou professionnelles.

Vous pourrez décider de suivre votre filleul(e) tout au long de sa scolarité. Si il (elle) abandonne ses études, un(e) autre filleul(le) vous sera proposé(e) et vous pourrez décider de continuer votre parrainage en connaissance de cause.

Il vous est possible de participer au soutien financier de la scolarité des lycéen(ne)s et des étudiant(e)s, en abondant le « fonds lycéen et étudiant ».

Contacts avec votre filleul(e)

Vous recevrez après chaque année scolaire les résultats scolaires de votre filleul(e), collectés auprès des établissements par *Couleurs de Chine*.

Vous pouvez écrire à votre filleule en anglais ou en chinois
en précisant vos nom et adresse et le numéro de référence de votre filleul(e).

Adresse postale de notre bureau de Danian :

CDC Danian Office, Danian Township, Rongshui County, Guangxi Province,
Postcode 545316. CHINE

ou bien en chinois :

邮政编码 545316
广西融水县大年乡中国色彩协会办公室
中国 CHINE

Limitez le poids des lettres en n'y ajoutant pas plus d'une ou deux photos.

Vous pouvez aussi envoyer un courriel en anglais ou en chinois *à*

courrier-filleules@couleursdechine.org
En précisant impérativement comme objet du courriel :
TOM, to <son n° de référence> (<son nom et prénom>) from <votre nom>

Ne dépassez pas une demi page afin de ne pas surcharger le traducteur.

La distribution du courrier est lente en raison des difficultés de communication et de l'éloignement de certains villages.

Les dons individuels aux filleules sont possibles, en espèces ou sous forme de colis. Les colis constitués localement par nos soins comportent des fournitures scolaires, des produits d'hygiène et des articles ludiques adaptés à la situation des bénéficiaires. Nous n'assurons pas la réception et la distribution des colis expédiés directement par les parrains. les dons en espèces sont limités : 50 € annuels pour les plus jeunes, 100 € pour les lycéennes et les étudiantes, afin de rester en rapport avec les revenus dans la région. Les sommes excédentaires seront affectées au « fonds humanitaire ».

Les filleules ou leurs familles envoient des lettres de remerciement. Nous vous prions de ne pas vous formaliser si les remerciements tardent à vous parvenir, aux problèmes de distribution déjà évoqués s'ajoutent les difficultés des familles illettrées ou des filleules trop jeunes pour écrire.

gestion-parrainages@couleursdechine.org
www.couleursdechine.org